



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-8.7.7 — E.OSG - NACC85991

3 de junio de 2021

Para: Estados

Asunto: **Taller virtual sobre la nueva configuración de Preguntas del Protocolo (PQ) del Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP), Enfoque de observación continua (CMA) en el Área de Investigación de accidentes (AIG)**
16 de junio de 2021

Tramitación

Requerida: **Tomar nota y nominar participantes a más tardar el 10 de junio de 2021**


Distinguido Señor:

Adjunto le envío una copia de la carta Ref.: *LT 19/5.1- SA173*, de fecha 26 de mayo de 2021, relativa al asunto arriba mencionado, enviada por la Oficina Regional de la OACI para la Región Sudamericana. En este sentido, deseo invitar a su Administración a participar en el Taller sobre la nueva configuración de Preguntas del Protocolo (PQ) del Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP), Enfoque de observación continua (CMA) en el Área de AIG, el cual se llevará a cabo el 16 de junio de 2021.

Es importante considerar que la cantidad máxima de participantes para el taller será de 2 delegados/as por Estado. Si bien la carta establece el 2 de junio de 2021 como fecha límite para el registro, por favor tome nota que los/as participantes NAM/CAR se podrán registrar a más tardar el **10 de junio de 2021** en el siguiente enlace:

<https://icao.zoom.us/meeting/register/tJwkd-isqD8iHtap9ZQDHusvPlqEQfRiVfiF>

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.


Firma Digital ICAO OACI ICAO
Digital Signature

for
Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjunto: Lo indicado

N:\N - ICAO Regions\N 1- 8.7.7 - AIG Events\Correspondence\NACC85991A-Estados-TallerPQsAIG.docx / CLP

Lista de distribución:

Para: Álvaro Vargas, Costa Rica
Armando Luis Daniel López, Cuba
Jorge Alberto Puquirre Torres, El Salvador
Francis Arturo Argueta Aguirre, Guatemala
Wilfredo Lobo Reyes, Honduras
Carlos Gustavo Soto Montes, Honduras
Carlos A. Rodríguez Munguía, México
Carlos Danilo Salazar Sánchez, Nicaragua
Román Ernesto Caamaño Vélez, República Dominicana
Carlos Ramón Febrillet Rodríguez, República Dominicana
José E. Marte Piantini, República Dominicana
Víctor Pichardo, República Dominicana
Juan Carlos Trabanino Aguirre, COCESNA

cc: ***Puntos de contacto de Investigación de Accidentes***
Luis Giovanni Villalobos García, Costa Rica
Rigoberto Ochoa Almaguer, Cuba
Ramón A. Ramírez Reyes, Cuba
Eduardo Mauricio Barahona Alfaro, El Salvador
Víctor Haroldo Celada, Guatemala
Mario Enrique Cárcamo Ordóñez, Honduras
Jose Armando Constantino Tercero, México
Marcos Hernández, México
Carlos Cruz García, México
Guillermo Guido Yesca, Nicaragua
Enmanuel Souffront Tamayo, República Dominicana
Eveling Arauz, COCESNA
ICAO RD; Lima
NACC Webmaster

avargas@dgac.go.cr; dsolis@dgac.go.cr; fzeledon@dgac.go.cr;
karel.picallo@iacc.avianet.cu; dta@iacc.avianet.cu;
vp@iacc.avianet.cu;
jpuquirre@aac.gob.sv; alopez@aac.gob.sv; htorales@aac.gob.sv;
francis.argueta@dgac.gob.gt; maria.ruiz@dgac.gob.gt;
berner.sandoval@dgac.gob.gt;
wlobo@ahac.gob.hn; pvelasquez@ahac.gob.hn;
dsa@dnii.gob.hn; dsarp@dnii.gob.hn;
carlos.rodriguez@sct.gob.mx; martha.leon@sct.gob.mx;
dcastell@sct.gob.mx; aenrique@sct.gob.mx;
eoaci@inac.gob.ni; dg@inac.gob.ni;
roman.caamano@idac.gov.do; mikauy.delacruz@idac.gov.do;
gabriel.medina@idac.gov.do
director@cesa.mil.do; carlosfebrillet@gmail.com;
ayudantedirgral@cesa.mil.do;
presidencia@jac.gob.do; jmarte@jac.gob.do;
directorejecutivo@da.gob.do;
direccion.ejecutiva-ceo@cocesna.org; ana.ponce@cocesna.org;

gvillalobos@dgac.go.cr;
rigoberto.ochoa@iacc.avianet.cu;
ramon.ramirez@iacc.avianet.cu;
ebarahona@aac.gob.sv;
victor.celada@dgac.gob.gt;
mcarcamo@ahac.gob.hn; marioarcamo81@gmail.com;
jconstan@sct.gob.mx;
mhernaga@sct.gob.mx;
ceruzgar@sct.gob.mx;
guidoyesca@yahoo.com;
esouffront@jac.gob.do; esouffront@gmail.com;
eveling.arauz@cocesna.org;
icaosam@icao.int;
webmasternacc@icao.int; nacc-calendar@icao.int;



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 19/5.1– SA173

Lima, 26 de mayo de 2021

Para: Sra. Mariana Huber, JST, Argentina
Gral. Fza. Ae. Celier Aparicio Arispe Rosas, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Brig Ar Marcelo Moreno, Jefe de CENIPA, Brasil
General de Brigada Aérea (A) Raúl Jorquera Conrads, Director General, DGAC, Chile
Dr. Juan Carlos Salazar, Director General, UAEAC, Colombia
Cmdte. Anyelo Patricio Acosta Arroyo, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Cap. Gustavo Pérez Morales, Director General, AAC, República de Panamá
Sr. Félix Masao Kanazawa Makino, Presidente, DINAC, Paraguay
Sr. Carlos Portocarrero Bustamante, Presidente CIAA, Ministerio de Transportes y Comunicaciones, Perú
TCEL. Raúl García, Director de la CIAIA, Uruguay
Sr. Juan Carlos Piñango Ovalles, Director General (e) de la Oficina Administrativa de Seguridad del Transporte del Ministerio del Poder Popular para el Transporte, Ministerio del Poder Popular para Transporte Acuático y Aéreo, Venezuela

Asunto: **Taller virtual sobre la nueva configuración de PQs USOAP-CMA en el Área de AIG.**
Sesión 1 – miércoles 16 de junio de 2021, a las 9:00 am (Hora de Lima – 14h00 UTC)

Tramitación: Tomar nota y nominar participantes antes del **2 de junio de 2021**

Distinguido señor/señora:

Deseo hacer referencia al programa de actividades relacionadas con la mejora de la Implementación Efectiva (EI) del área AIG impulsadas por esta Oficina Regional.

En este sentido, deseo invitar a su Administración a participar en el **Taller sobre la nueva configuración de Preguntas del Protocolo (PQs) del Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP), enfoque de observación continua (CMA) en el Área de AIG**, el cual se llevará a cabo el **16 de junio de 2021** cuyo objetivo es promover la actualización de los especialistas AIG de los Estados de la Región SAM, con relación a los cambios en las Preguntas de Protocolo (PQs) del Área AIG.

En el taller, primero se realizará una presentación a cargo del señor Fernando Camargo,

Auditor AIG del USOAP-CMA, y Oficial de Cooperación Técnica de la Oficina Regional para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe (NACC) de la OACI. El señor Camargo presentará dos temas:

1. Cambios en la configuración de las PQs en el Área de AIG.
2. Orientaciones generales de los criterios para tener en cuenta en la interpretación de las nuevas PQs y en la presentación de evidencias de cumplimiento.

Este tema tiene destacada importancia para los Estados de la Región una vez que impacta directamente los procedimientos relacionados con las actividades del Programa USOAP-CMA en el Área AIG. En el *Adjunto A* encontrará la ficha nemotécnica.

El Taller se realizará el miércoles 16 de junio de 2021, desde las 9:00am (14:00 – UTC) hasta las 11:00am (16:00 – UTC), por medio de la plataforma Zoom, según las instrucciones de registro que figuran más abajo.

Es importante considerar que la cantidad máxima de participantes para el taller será de 2 delegados por Estado. Para registrarse en este evento, a más tardar el **2 de junio 2021**, los delegados deben ingresar al siguiente enlace de la plataforma Zoom:

<https://icao.zoom.us/meeting/register/tJwkd-isqD8iHtap9ZQDHusvPlqEQfRiVfiF>

Luego del registro recibirán un mensaje con el enlace para ingresar al Taller, el cual está personalizado y no debe ser compartido. El día del evento, le solicitamos ingresar al menos con diez (10) minutos antes para verificar que no se presente ningún problema técnico. La reunión se conducirá en idioma **español e inglés**.

De requerir más información sobre el evento, por favor comuníquese con el señor Javier Puente (jpuente@icao.int), Oficial de Implementación de la Seguridad Operacional o con el señor Thiago Lirio (tlirio@icao.int), Especialista en Investigación de Accidentes (AIG) de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI en Lima.

Acepte, distinguido/a señor/señora, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto

A - Ficha nemotécnica

cc: Lic. Paola Viviana Tamburelli, Administradora Nacional, ANAC, Argentina
Gral. Fza. Ae. Celier Aparicio Arispe Rosas, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Juliano Alcántara Noman, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar João Fiorentini, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
General de Brigada Aérea (A) Raúl Jorquera Conrads, Director General, DGAC, Chile
Dr. Juan Carlos Salazar, Director General, UAEAC, Colombia
Cmdte. Anyelo Patricio Acosta Arroyo, Director General de Aviacion Civil, Ecuador
Cap. Gustavo Pérez Morales, Director General, AAC, República de Panamá
Sr. Félix Masao Kanazawa Makino, Presidente, DINAC, Paraguay
Sr. Donald Castillo Gallegos, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Gaetano Battagliese, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
M/G Juan Manuel Teixeira Díaz, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Puntos Focales AIG en los Estados

Sra Mariana Huber, JST, Argentina
Cap. Osvaldo Quintanilla Soria, DGAC, Bolivia,
Maj. Daniel Amancio, CENIPA, Brasil
Sr. Claudio P. Pandolfi, DGAC, Chile
Sr. Miguel Camacho, UAEAC, Colombia
Sr. Julian Echeverri, UAEAC, Colombia
Sr. Douglas Zurita, DGAC, Ecuador
Sr. Eunides Pérez, AAC, Panamá
Sr. Emilio Verruck, DINAC, Paraguay
Sr. Carlos Cordero, DGAC, Peru
Sr. Pedro Avila y Tello, DGAC, Perú
Sr. Raúl García, FAU, Uruguay
Sr. Juan Carlos Piñango, MPPTAA, Venezuela

APÉNDICE A



OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA DE LA OACI

FICHA NEMOTÉCNICA

Taller sobre la nueva configuración de PQs USOAP-CMA en el área AIG	
Asistencia AIG a los Estados de la Región	<ul style="list-style-type: none">✓ La Oficina Regional ha capacitado en el año 2019 a 12 expertos de la Región SAM en el tema del USOAP-CMA para que puedan apoyar a los Estados ya sea por medio de misiones presenciales o de asistencia remota.✓ Entretanto, las 104 Preguntas del Protocolo (PQ) en el Área AIG fueran revisadas y ahora el Área AIG cuenta con 84 PQs.
Objetivos de la reunión	<ul style="list-style-type: none">✓ Dar seguimiento a la Estrategia AIG de la oficina OACI-SAM y complementar la capacitación de los expertos elegidos para misiones de asistencias a los Estados en el tema del USOAP-CMA.✓ Proporcionar a los expertos de los Estados SAM información actualizada sobre la interpretación actual de cada PQ USOAP CMA en el Área AIG.✓ Proporcionar a los Estados SAM una familiarización con el nuevo formato de PQs en el Área AIG.
Actividades realizadas	<ul style="list-style-type: none">✓ Organización de un Taller con el Sr. Fernando Camargo, de la oficina OACI-NACC, Auditor USOAP-CMA, para que presente los cambios en la configuración de las PQs.✓ Orientaciones de los criterios a tener en cuenta en la interpretación de las PQs y evaluación de las evidencias presentadas por los Estados auditados.
Naturaleza del evento	<ul style="list-style-type: none">✓ El taller es una presentación de la nueva configuración de las PQs en el Área AIG y de los criterios a tener en cuenta en la interpretación de las PQs.
Perfil de los participantes	<ul style="list-style-type: none">✓ Expertos AIG calificados por la OACI-SAM en el año 2019.✓ Expertos AIG designados por los Estados SAM.
Personal de contacto en la Oficina SAM	<p>Sr. Javier Puente Oficial Regional de Implementación de la Seguridad Operacional Oficina Regional Sudamericana de la OACI en Lima. jpuente@icao.int</p> <p>Sr. Thiago Lirio Especialista en Investigación de Accidentes (AIG) Oficina Regional Sudamericana de la OACI en Lima. tlirio@icao.int</p>